

ڦولپنڀيشيان ايت مڻبڻگن ديريڻ دان ييق دانس  
ڦولو آيڻاد ددالم گوکوسن دسبله سلانن ايت .  
مڪ سموا ڦرڪٽان اين بولهله دکات نريتن  
درفد سڻگا ٽسهاج دان قصه بڻسپنرڻ بڻبوله کيت  
پتاکن سڪارڻ بڻرڪٽان دغن حال اين اياله  
(ا) اداله اورڻ ٽملايو ايت اصلن برسمان دغن  
بڻسا ڦولپنڀيشيان

(ب) اداله ڦڪاغن اورڻ ٽدهولو مڻگتاکن بهوا  
ساڪي دان لاین ٽبڻسالير ددالم سمنڻوڻ دان گوکوسن  
ڦولو ٽملايو ايت سانواصل دغن ملايو ايت نيدق  
بتول، ڪران سياسه بڻ نرلبه بهارو مبري ڪپٽان بهوا  
مريڪييت اصلن سام دغن بڻسا مون ام اتو مونگه  
ايت

(ت) اداله اورڻ ٽملايو ايت دغن سپنرڻ  
اورڻ ٽبهارو دانغ ددالم ٽمغه آيڻ ددودڪي اوله  
مريڪييه سڪارڻ اين  
(ث) همڻيرا ٽنتو بهوا ڪدتاغن مريڪييت اياله  
دري سبله سلانن

(ج) قدسوات ماس زمان دهولو کالامريڪييه  
تله بر چمپور دغن بڻسا ڦولپنڀيشيان ايت يائت بارڻ  
کالي دهولو درڦد مريڪييه برڻجه ٽددم ٽمغه ٽدمان  
مريڪييت اد سڪارڻ ادان .

## ليده فنديت

(سمبوغن ڦغاسوه 36)

- 13 - باپله بڻجادي ڪنوان قوم ايت اصلن درڦد  
سڪچيڪ ٽمريڪيت .
- 14 - باپله اد ڪيڪيان ايت مروسفڪن ڦراڻي آيڻ  
مڻوپاي ديري بڻهينا .
- 15 - باپله جانوه ڪسلاهن سسورڻ ايت مبري فائده

ساڪي بڻ مندودڪي ٽمغه ٽددم تانه ملايو بڻ جاوه  
دري لاوه ايت نورن درڦد بڻسا مون ام اتو مونگه  
ايت . دانلاڪي هاروسله دکات جڪلو سڪيران  
ڦرنداهن ڪسبله سلانن ايت بنراداله اورڻ ٽملايو  
ايت اورڻ ٽبهارو دانغ ددالم ڦولو ٽسبله سلانن  
ايت دان اصل ٽمغه ڪديامن مريڪييت اياله ددالم  
سمنڻوڻ تانه ملايو . اڪنتتافي بڻسپنرڻ نيدق بڻگهوا دان  
اداله فنڦانن بيراف اورڻ آيڻ تله براوسها قد مپياسه  
ڦرڪارا ايت دغن هالوسن اداله بڻسا ملايو ايت دغن  
سپنرڻ ساتو بڻسا سوکو دان اصل ٽمغه ڪدودڪن  
مريڪييت اياله دسبله سلانن . مڪ دمان ٽمغه ڪديامن  
مريڪييه بڻ بتولن نباداله بوله کيت مندافه ڪپٽان  
دغن سمنڻ تتافي اڦڪل دلپهت بيراف بايق حال  
احوال بڻ سروفانان تارا بڻسا ملايو دغن بڻسا  
ڦولپنڀيشيان ايت دان بيراف بايق ڦرڪٽان ٽددم  
بهاس ملايو ايت اد ددالم بهاس ڦولپنڀيشيان ايت . مڪ  
باپله اورڻ ٽميڪرڪن بهوا بڻسا دو ايت اصلن ساتو .  
جون ڪروفود ددالم قاموس ملايو ٽبڻجڦ  
ددالم تاهن 1840 تله دافه تاهو بيراف بايق اد ڦرڪٽان ٽ  
ملايو ددالم بهاس ڦولپنڀيشيان ايت دان تله برڻيڪر  
اي بهوا ڦرڪٽان ٽ ايت دانغن درڦد اورڻ ٽملايو بڻ  
تله مندافت ڪملاغن ڦجه ڪفل دلاوه دان ترچمڻو ڪڦولو  
بڻدودڪي اوله بڻسا ايت . اڪنتتافي اوله سبب  
اد ڦرڪٽان ملايو بڻسپنرڻ دفاڪي اوله بڻسا آيڻ منديامي  
ڦولو آيڻ برجاوه آهن سانو دغن لاین ايت نيدقه بوله  
کيت تريما ڪنراغن بڻدمڪين ايت دان سڪارڻ اين  
باپله اورڻ ٽميڪرڪن بهوا دو بڻسا ايت . (ملايو دان  
ڦولپنڀيشيان) برسڪوتو دان اصلن مڻوپاي سانو ٽمغه  
ڪديامن . مڪ تله ڦيڪرڪن بهوا ڦرچراين مريڪييت  
نيدق برلاکو سهڻگ بنوا بڻدڪات اد قد ساتو زمان  
ددالم لاونن ڦسيفيق ايت تله دنگم اوله ايردان اورڻ ٽ  
ملايو ايت تله مڻيارا ڪسبله اوتارا دان بڻسا